

GODHAND TERU

ゴッドハンド輝

2

山本航暉





9784063130119



1929979003906

雑誌 42253-11

ISBN4-06-313011-8

C9979 ¥390E (0)

講談社

定価 本体390円 (税別)

必ず
治してやる!!



おまえの
人生を……!!



GODHAND TERU

SHONEN MAGAZINE COMICS

GOODBYE
輝

2



KAZUKI YAMAMOTO

CONTENTS

CHAPTER 3: IN SPECIAL TREATMENT	3
CHAPTER 4: THE ONLY WAY	33
CHAPTER 5: FOR THE SAKE OF THOUSANDS	53
CHAPTER 6: A DOUBLE-EDGED SWORD	75
CHAPTER 7: THE FEAR OF SCALPELS	95
CHAPTER 8: THE BATTLEGROUND OF LIFE	121
CHAPTER 9: THE SCALES OF LIFE	141
CHAPTER 10: IT'S TIME! STOP!	161



GOOD HAND TERRY

功夫小子輝

CHAPTER 3: MY SPECIAL TREATMENT





MOVE
IT!

.....

**PATIENT /
SAITO SHINICHI**

Author: T. Takahashi

SPLEEN. A small organ on the left-hand side of the body. Its main functions are hemoglobin storage, break down of old red blood cells, bacteria destruction and lymphocyte manufacturing.

IT'S BEEN
EXPECTED FOR
ALMOST A
WEEK IF
WE DON'T
OPERATE,
IT COULD
SUPT. LIFE!!

YOU
WANTED
YOUR
SPLEEN!

PLEASE
GO
BACK TO
YOUR
ROOM.

YOUR
DOCTOR
WON'T
ALLOW IT!

I'M
SORRY,
BUT WE
CAN'T
RELEASE
YOU!

OUT
OF
MY
HEAD!

LEAH

SHINICHI?

WE CAN'T
JUST PUT
IT BACK
TOGETHER!

WE'LL
RELEASE
YOU
AFTER
YOUR
SURGERY!

NOW
HOW
TIMES DO
I HAVE
TO SAY
THIS SO
YOU'LL
UNDER-
STAND?

WAS A TOLLING
ACCIDENT

What time
was that?

THE ONE
WITH THE
SPLASH
INJURY?

THE ONE
DANCED,
RIGHT?

SO,
TERU'S
HAVING
TROUBLE
WITH THIS
ONE...

NO MATTER
HOW MUCH WE
DECOMPOSED
IT, IF HE
WANTS TO
WALK OUT OF
HERE, THERE'S
REALLY NOT
MUCH WE CAN
DO

HE
CAN'T BE
FORCED
INTO
SURGERY

THIS IS
GOING
TO BE
DIFFICULT

Watch
Rage

AND HE
HAS A
RISK RACE
COMING
UP

LET'S LET
TERU
HANDLE
THIS FOR
A BIT

NO

SHOULD
I STOP
BT?

EXPLAINING ALL
THE OPTIONS TO
THE PATIENT IS
IMPORTANT
TERU NEEDS TO
LEARN THIS.

INFORMED
CONSENT?

NO
THANK
YOU!

Shirayuki

What time
was that?





STILL, OTHER
PEOPLE
HELPED ME
FIGURE OUT
THAT LIFE
WAS WORTH
FIGHTING
FOR!

BELIEVE IT
OR NOT, BUT
THERE WERE
TIMES IN MY
LIFE WHEN I
DIDN'T
CARE IF I
LIVED OR
DIED.

ARE
YOU
DONE?

HEH

AND CUT
THE
CRAP!!

HOW LONG IS
IT GOING TO
TAKE FOR YOU
TO FIGURE THIS
OUT? GET YOUR
HEAD OUT OF
THE SAND...

OH
TERR!!

WTF
FOR



YOU KNOW







THIS IS A
MATTER OF
LIFE OR
DEATH! HIS
SQUAD
COULD
OUTSIDE
AT ANY
MOMENT!

TAKING
THEIR
THEIR



PLEASE
LET HIM BE
DEAD!

GOD
DAMMIT!



BRONN



IS MORE
IMPORTANT
THAN HIS LIFE?

JUST NOW
CAN HE
PEOPLE A
FACE—

I JUST
DON'T
UNDERSTAND
THIS GUY!



IT WAS TAKEN
WHEN HE
WON THE
CHAMPION-
SHIP.



IS
THAT A
PROTEST?

OH,
THAT?



!?



I DON'T THINK
HE KNEW HOW
TO HATE...



!?

WOMAN...



HOW?!



UP LATE, NOW,
HE'S DONE
EVERYTHING
I'VE ASKED
HIM TO DO.

IT'S
KIND OF A SHOCK,
YOU
KNOW...

OH, NOTHING.

!?

WHAT?

THOSE LAB
INSTALLERS
ARE CONDITIONS OF
WORKING AT
7-11.

EVERYTHING
HE EARNED
FROM HIS
ODD JOBS
WENT INTO
RACING.

HEH... YOU
SEE, WE LIVE
OFF OF MY
INCOME.

OH,
REALLY?

I
REMEMBER
WHAT
INSTALLING
A/C WAS
LIKE.

!!

IT FAD AWAY
TUNING
IT LET'S
WIN
EASY...

IF I
WENT AWAY
IT IS IN ONE
PAP. I'D
MAKE MORE
THAN
100,000
YEN.

I LOST 8
KILO'S
JUST FROM
SWEATING.

WORKING IN THE
BLAZING HEAT OF
SUMMER OUTSIDE
PEOPLE'S
HOUSES...

IGNORE YOUR
CONDITION
AND JUST
DECIDE TO
NOT DO ON
LIVING.

NOW CAN
YOU
THROW
AWAY
ALL THAT
HARD
WORK...







*HIS
DREAMS...*



*IS IT
REPPROACHING
HIM INTO
SUBJECT?*

*NO
WHAT IS
INTENDED
CORRECT?*



*I HAVE
TO
FIND...*

*THE RIGHT
TREATMENT*

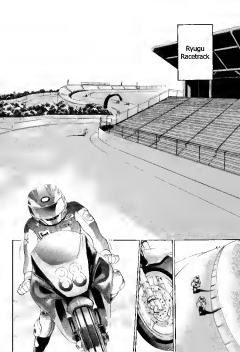
*BUT WHAT
OTHER
TREATMENT
IS THERE?*

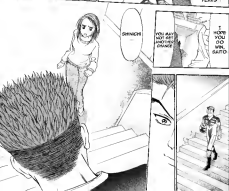
*I HAVE TO
BE ON THE
PATIENT'S
SIDE*

*MY SPECIAL
TREATMENT...*



Ryugu
Racebrack









I KEEP THINKING I'M
GOING TO
DIE IN A
FEW
CRASH...

IT
SCARED
ME...

I KNOW
IT'S SILLY
TO BE
SCARED...

I KEEP THINKING I'M
GOING TO
DIE IN A
FIREY
CRASH...

IT
SCARED
ME...

I KNOW
IT'S SILLY
TO BE
SCARED...

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!

ALL I EVER WANTED

BUT RACING IS ALL I KNOW

I DON'T KNOW IF I'M GOING TO LIVE THROUGH MY NEXT RACE!



I WANT TO GO
OUT DOING
SOMETHING I
CAN BE PROUD
OF.

AND IF MY
LIFE IS GOING
TO END...

trai

DUNLO





AK...

SHOCK
SHIT



PORT AND MY
KAINON

THAT'S
IT!



THAT'S
WHY...

SO...



YOU'LL
FACE

TAP

DON'T
WORRY





BUT...

YOU'LL NOT
ONLY
FACE...

YOU'RE
GOING TO
HAVE THAT
OPERATION?

SHINJI...



IT'S THE ONLY WAY

YOU WON'T WORRY ABOUT THAT LAST CLUE ANYMORE!

I CAN'T DO BOTH!

WHAT IF

IN FACT, IF YOU HAVE THE SUGGERY BEFORE THE RACE

YES? YOU CAN?



I DON'T WANT TO HEAD ABOUT SUGGERY ANY MORE!

STOP ARGUING WITH ME!

YOU HIT IT ALL ON A RACE

THAT'S THE WAY IT IS, HUN?

GO



WELL, I BET IT
ALL ON MY
SCALPEL!

AND I WILL
WIN BACK
YOUR LIFE!

MY SPECIAL
TREATMENT!

HE HAD TO
TREAT HIS
SPOT AS
WELL!

THE
HAS LONG
FAST HIS
CONTOUR



HE'S GOT
HE'S
SUSPECT

HE'S
REALLY
SERIOUS
ABOUT
THIS



DRUP, DOCTOR
YOU MUST
BE



I'M A
PRESIDENT
GASTRO

FEAR
WELL



SHINJI,
PLEASE!
HAVE
THE
SUB-
JECT!

YOUR
LIFE
IS
MORE
IMPORTANT
THAN
ANY
CASE!



??

USE

COME
ON,
SHINJI.
LET'S
GO



OHAY!
BACK
TO
THE
HOSPITAL!



2007
 2008
 2009
 2010

Abstract

100



100

ES TRES

100

[illegible]

**YOUR
DREAM
IS NOT
COMING
TRUE
TODAY!**

**DON'T
GIVE
UP ON
ME!**

FLASH

TO
YASUDA
MEMORIAL!
HUDDY!

I WILL
TWIST
YOUR
FATE
AROUND!

WITH MY
BARE
HANDS!!



Translator Notes:

Page 7:

Informed Consent: A form of medical ethics where by informing the patient fully of all procedures and risks during treatment, the patient is able to direct his or her health care. A patient should always be able to be involved fully in his or her treatment, and that's what informed consent is for.

Page 14:

7-11: Yes, 7-11's exist in Japan. For those not familiar with 7-11, it's your basic convenience store. The original Japanese didn't specify 7-11, but in order to save space, I had to shorten "working the register at a convenience store" to "working at 7-11."

Page 31:

Going into shock: Physical collapse that occurs after trauma. In this case, the sweats, pain, disorientation and loss of balance that Shinichi had after his spleen ruptured.

119: This is the equivalent number to 911 in the United States. For those not in either



country, it's the number you call for emergency services.



Editor Notes

CHANGES ARE OCCURING. GHT IS NOW A JOINT PROJECT WITH TAMA-CHAN SCANS, A GROUP THAT JHITCHIN AND I HAVE STARTED. YOU CAN NOW GET GHT FROM MANGA-DAISUKI OR TAMA-CHAN SCANS. :> BUT DON'T WORRY, I'M NOT LEAVING MD, WHICH IS WHY IT'S JOINT! :D ALSO, I'VE DONE THE SFX A BIT DIFFERENTLY THIS TIME, WHICH I WILL STICK WITH. NOW, WAIT FOR THE NEXT GHT RELEASE!

-KLUWA-JIJI

Visit us at www.manga-daisuki.com
& #TamaScans@irc.irchighway.net



YOU WILL
RECOVER,
SHOICHI!

YOU HAVE
YOUR
WHOLE LIFE
AHEAD OF
YOU!

ROAD AND TERRY
功太郎
功太郎

CHAPTER 4: THE ONLY WAY



HAS THE
O.D. BEEN
RESERVED?

SPARE
SUPPORT!
PATIENT IS
UNCONSCIOUS!

YOU
SAY?



JUST AN
O.D.-NO-
RESIST

!?

THERE'S
NO OTHER
DOCTOR
WHO CAN
ASSIST?

I CALLED
DR. KITAHARA,
BUT HE'S 30
MINUTES
AWAY!

BUT THE
DOCTOR
ON-DUTY IS
ALREADY WITH
ANOTHER
PATIENT AND
CAN'T
LEAVE!



SHINCHU
PLEASE

PLEASE

DR.
TAKAHARA

THEY
WILL
JUST
HAVE TO
DO IT
ALONE!

SA-DU

YOUR NIGHT-MARE

OF LOVING IT ALL IS NOT HAPPENING HERE.

I'LL DO WHATEVER IT TAKES...

SA-DU

OKAY!
LET'S GO!

TO GIVE
YOU
YOUR
LIFE
BACK!

ONLY!
LET'S
GO!

TO GIVE
YOU
YOUR
LIFE
BACK!





LAPAROSCOPY: A less invasive form of surgery where a small incision is made in the abdominal wall and a camera is inserted. The surgery is then performed with small tools that have also been inserted into small incisions. This method causes the least trauma for the patient and recovery time is much faster.

WOW! THE
LAPAROS-
COPY! SO
INVASIVE
THE
SOLUTION!

IS HE
AUSPIT?





BECAUSE HE
HAS A PACE
TO WIN!

WHY
DIDN'T
YOU DO
AN AB-
DOMINAL
INCISION?

WHY
DIDN'T
YOU DO
AN AB-
DOMINAL
INCISION?

SHE SAYS



OHAY,
IT'S POSSIBLE
TO DO A
SPLENECTOMY
WITH A
LAPAROSCOPIC

WE
DISCLOSED
IT AT THE
TALK. I
GAVE HIM
ALL THE
OPTIONS,
AND HE
CHOSE THIS
ONE

AND IT
WAS HIS
IDEA TO
DO IT THIS
WAY



NOAH
SAYS



YOU
LITTLE



YOU
DARE SAY?
YOU DON'T
JUST DISCLOSE
A PATIENT'S
CONDITION IN
A PUBLIC
PLACE LIKE
THAT!

WHY
DARE?

ANY TONY'S
POSSIBLY IN
ARMONY...

ALSO,
THE DIFFERENCE
BETWEEN A
NORMAL SURGEON
AND THE
LAPAROSCOPIC IS
THE REMOTE
OPERATION
ASPECT
THAT TAKES
EXPERIENCE.

I DON'T
FEELING
IT?

HE
STOPPED THE
PUSHING ON
HIS FIRST
TRY?

WHAT
ELSE
ARE
YOU
NOTING?

WHAT
ELSE
IS
IT?

EVEN
EXPERIENCE
DOCTORS ARE
TROUBLE WITH
THIS!

THIS!

WHEN
IT

*DON'T SQUEEZE THE
INSTRUMENTS...*

*CONCEN-
TRATE!*

**BA-
DUMP**

**BA-
DUMP**





AT FIRST, I
THOUGHT I
ONLY HAD
TO FIGHT
YOUR
COMBOS...



NOT FOR
FIGHTING ME
SOMETHING.



THERE'S
MORE TO
YOUR LIFE
THAN JUST
FIGHT...

YOUR
FAMILY,
YOUR
FRIENDS...



THIS IS
SHINICHI'S LIFE,
HERE!

USE THE
INSTRUMENTS
LIKE THEY'RE
YOUR HANDS!



IT'S
ALL UP
TO ME
NOW.

I WILL
MAKE
THOSE
DREAMS
COME
TRUE.



MY SPECIAL
TREATMENT!



I WILL DO
EVERYTHING
FOR HARRY.

I WILL
GIVE YOU
A SHINY
RECOVERY.



TO
GIVE
YOU

THIS
IS MY
DREAM

END TWIST

TERU
JUST...
JUST...

THIS
IS NOT
POSSIBLE...

EVERY
DOCTOR I
KNOW
WOULD
DO AN
ABDOMI-
NAL IN-
SICION

DO YOU
WANT
ANY
BAGGAGE
FOR
TRIP?

I'LL CLEAN
AND
CLOSE
DOCTOR

DO
YOU
WANT
YOU
DID
IT?

PHUO

OUT
WOULD
THAT
HAVE
BEEN
BEST
FOR THE
PATIENT IN
THIS
CASE?

USUALLY,
YES.

DR.
YASUDA

O...

WOULD THAT
HAVE BEEN
THE BEST
THING FOR
THE PATIENT?

DO WE PUT
HIM THROUGH
PAIN AND
SUFFERING...

AND IF HE
SAID...

OUR TEAM
DON'T DO
IT YOUR
WAY...

IF
WE'D DONE
IT YOUR
WAY

IF YOU'D
BEEN HERE
EARLIER TO
CONVINCE
HIM, WE'D
HAVE BEEN
DONE
SOONER, I
SUPPOSE.

...

OR DO WE
NOT DO THE
NORMAL
THING..

AND DO
WHAT'S RIGHT
INSTEAD?





THERE'S
SOMETHING
ELSE...



ANOTHER
PROBLEM
SHINICHI
DIDN'T TELL
US ABOUT!

WE'RE
HEADING
INTO THE
FINAL LAPS
OF THE
GP250!

HANG ONTO
YOUR SEATS,
FOLKS!

IN FIRST
PLACE,
LAST YEAR'S
WINNER,
KOBAYASHI!

AND HOT
ON HIS
HEELS IN
SECOND
PLACE...

GP: Chasing winner.



WOW!
HE'S
FAST!

HE'S
GOING
AFTER
KOSU-
YASHI
HARD!

HE'S GONE
THROUGH
TWO YEARS
OF HARD
TRAINING TO
BE HERE
TODAY,
FOLKS!!

NUMBER
88, SAITO
SHINICHI!!



Median Nerve

SHINICHI HAS CARPAL
TUNNEL SYNDROME. THIS
IS CAUSED WHEN THE
MEDIAN NERVE IN THE
WRIST BECOMES PINCHED
BY REPETITIVE ACTIONS.
SYMPTOMS ARE
NUMBNESS OF THE
FINGERS, DIFFICULTY
LOOSE GRASP OBJECTS
AND SHOOTING
WRIST PAINS

IT CAN
INFLAME THE
TENDONS,
TOO



OO
TEHU

There
nothing to
fear in
growth

SHINICHI!!



HUP
ON
TATY!

I'M STILL
SURPRISED
SHINICHI DON'T
TELL ME
THERE WAS
SOMETHING
ELSE WRONG

SO IF
I COULD
TEMPORARILY
RELEASE THE
DARK...

HE'D HAVE
IT THROUGH
THE RACE!

IT WAS HIS
RIGHT HAND,
WHICH IS THE
SAME HAND
USED TO
OPERATE THE
ACCELERATION

WELL, I
CAN
SHINCH
HAVING
TROUBLE
OPENING
A FULL-
TOP CAN

YOU
TOLD ME
HE
HADN'T
BEEN
WINNING
THE LAST
TWO YEARS,
RIGHT?

HOW'D
YOU
KNOW?

I NEVER
WOULD HAVE
THOUGHT HE
COULD DO
THAT...

HE FIGURED
OUT THAT
OUT FROM A
WHOLE
SYMPTOM?

OH, HE
CAN...

THE MANGA WORLD

WHO WILL
WIN THIS
RACE?

THEY'RE
TURNING
THE
FINAL
BEND!



I'M SO GLAD I
MET YOU

DE
TODAY

Arai
ATLANTIS

Arai

DAN
SHO





Translator Notes:

Page 37:

Laparescopy: I can't speak for Japan's hospitals (I tried to find out, but couldn't get information on it), but in the U.S., laparescopy is fairly common. If you're interested in learning more about it, go to <http://www.laparescopy.com> for examples, pictures and all sorts of information.

Page 47:

GP250: This is the type of motorcycle being raced, not the name of the race.





A JOINT PROJECT OF:

MANGA-DAISUKI

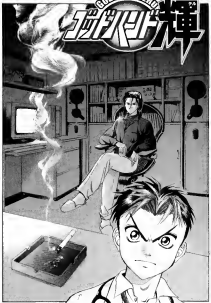
&

TAMA-CHAN SCANS

Visit us at www.manga-daisuki.com
& www.tamascans.com

GOODMAN TERRY

輝

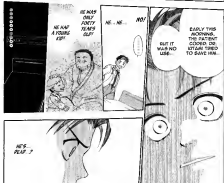


CHAPTER 5

FOR THE SAKE OF TOMORROW



*Translator note: The text in the panel for the last says
Everyone's Asleep!





WE CAN'T HAVE
ANYMORE...

HOW CAN
WE BE SO
CARELESS

HOW
CAN

THAT
JERRY?

SHAMELESS



ANY...

WE'RE
SUPPOSED
TO BE
APPLICATING
TO HAVING
LIVES?

I CAN'T
UNDERSTAND
THAT

THAT'S
JUST THE
WAY IT IS...









!?

KEEP
KEEP



OH MY! AM
BLEEDING SP
DOING!

!?



!!!



LOOK
NOW
HE'S
REACH
ING THE
PAN-
ACEE
TYPHUS!

NOT ONE
MOVEMENT
IS
WASTED!



HE'S
FAST!

WOW!

THIS
CAN'T BE
HAPPENING

cup

HE'S
REINTEGRATING
AND HE HAVE
NO SPARE
BLOOD

HE HAVE NO
BLOOD?

!?

TRANS-
FUSION?

THOSE
OPERATIONS
THIS
MORNING...
WE USED
ALL THE
AS
BLOOD
WE HAD
ON
THEM.

WE'VE
SENT
FOR
MORE
BUT...

WHAT
ARE
WE
GOING
TO
DO?
HE
COULD
DIE
FROM
BLOOD
LOSS!

QUIET

BUT

THOSE
LIKE
THESE
WILL
PROVE
YOUR
WORTH
AS
A
DOCTOR

REMEM-
BER

GLARE

**GROW
UP!**







THIS IS THE
BLOOD HE
SACTIONED
OUT!



HE'S ALMOST
FINISHED THE
SUCKING
IN RECORD
TIME...

I CAN'T
BELIEVE HE
DID IT...



IT'S
NOT
BOW-
ME

HE'S
EVERYONE

WAS
MADE OF
ICE!

WORKING
LIKE HIS
SCALPEL
...



THAT WAS
INEXPENSIVE...

EXTARD IS
AN AMAZING
FORGEON...

I MEAN,
HE
ALMOST
LOST THE
PATIENT
IN THERE!

BUT NOW
CAN HE
STAY SO
CALM?



OPERATE
LIKE SOME
KIND OF
MACHINE—



I CAN'T DO
THAT...



.....

SOME-
THING
WENT...

AND ACT
LIKE IT
DIDN'T
HAPPEN?

HOW CAN
YOU WASH
AWAY ALL
THAT
BLOOD, KIDAM?







FROM
ANY

HE LET
HIMSELF GET
DISTRACTED
AND A
SECOND
PATIENT DIED.

YOU
HAVE TO
STAND
FIRM...

ONE
DAY, THE
PATIENT
DIED
SUDDENLY.

AND
STAM
SWITCHED
A
SURREY
EIGHT
AFTER HE
HEARD.



TIMES LIKE THIS
WILL FEEL FOUR
WORTH AS A
FACTORY.

OLD OWEN
PENSIVE
FUNERAL
PYRE.

BUT THE
NEXT
PATIENT IS
WELTING.

WE
ALL WANT
TO STOP
FOR A
PATIENT'S
DEATH.

I KNOW
IT'S
HARD.

IT'S
LIKE



ONLY LATER,
WHEN WE'RE
SARD
OTHERS, WE
STOP AND
LIGHT A
CIGARETTE
FOR THOSE
WHO HAVE
DIED.



FOR THE
SAKE OF
TOMORROW'S
PATIENTS

HE DOES
IT...

HE DOES
IT WHETHER
THE
PATIENT
SURVIVED
OR NOT

HE'S
ENTERING IN
A HUGE
AMOUNT OF
DATA ON
TODAY'S
SUSPECT.

SEE
WHAT
HE'S
DOING?

LOOK



Page 2000
2000



I'VE
USED THIS
TECH-
NIQUE
FOR TWO
YEARS
NOW



YOU
CARRIED
ON FOR
THE SAKE
OF THE
NEXT
PATIENT

YOU



I STOPPED
TO MOURN A
PATIENT...

BUT
YOU



KITAM...





KITAMI IS AS
GOOD AS
HE IS!

BUT
THAT'S
WHY...

WHY DIDN'T
I THINK OF
THAT?

...

EXTRACTING
DATA ON
FUGITIVE
SUSPECT—
IS...

FUGITIVE...



NOT...



...

...

THINKING
OF TOMORROW
JUST
SEEMS
PERCUSSION...



IT'S SAD
IT'S HEART-
RENDING
IT'S HARD TO
UNDER-
STAND...

!?

WOULD
IT?

HE...



DO
KITAMI'S
YOU
WHAT? GET IT
NOW, TELL
ME...



NOBODY!
HEAR
ME?

I AM NOT
GOING
TO LET
ANYONE
DIE!



SP... SP A
PATIENT'S
LIFE IS IN MY
HANDS...

I CAN'T
BETRAY
THAT
TRUST...

THAT'S
WHY...



I'VE
SEEN
PEOPLE
DO

BUT...

I SEE
WHAT
YOU'RE
SAYING...

WHAT
THE...

BUT...

THAT'S
WHY I
BECAME A
DOCTOR

I DID NOTHING
BECAUSE I
THOUGHT THERE
I COULD DO
ANYTHING.



ALWAYS.

I WANT
TO SEE
THEM
RECOVER.

A
PATIENT'S
DEATH
HAS
ALWAYS
BEEN PART
OF THE
JOB. BUT
THIS

WOUNDS

I CAN'T
RELIEVE
IT...

WHAT
THE
HELL?

WHY...

COULD HE
HEAR THAT?

IS
THIS
HOW
RESENTMENT

TO HOLD
LIFE SO
DEAR...

IS IT
POSSIBLE?

CAN IT BE
TRUE?

SO WHY IS
MY HEART
FOURBEAT?

THAT'S
SELF.



A
DOCTOR
WHO
LETS NO
ONE DIE?

IS IT REALLY
POSSIBLE...?

Translator Notes:

Page 58:

It's a critical: What the nurse actually said was, "Kitte kudasai HOT ga...!" which loosely means "Listen, please! It's a HOT case!" In this case, HOT is a code for a patient in critical condition. Since the patient was not a cardiac arrest case, I couldn't use "Code Blue" as that code is just for heart attacks, so I went with "It's a critical" since we don't have a similar code in the United States.

Page 59:

Trach kit: Pronounced "trayk," a trach kit is used to perform an emergency tracheostomy, an operation that creates a hole in the neck to facilitate breathing if the airway is blocked.

Page 60:

Kelly: Yay! More forceps! Kelly forceps are hemostatic forceps, meaning they're used to clamp blood vessels.



GodHand Teru

joint project

Manga-Daisuki

www.mangadaisuki.com/

[dmvdmst_daisuki](#) @ [mchshwagrat](#)

Tama-chan Scans

www.tamachanscans.com/

[dmvdmst_scans](#) @ [mchshwagrat](#)



BOYHAND TEN

輝

CHAPTER 6:
A DOUBLE-EDGED SWORD



COOL!
I LOVE
FRESHWATER
FISH!

DO YOU WERE
FISHING FOR
RAINBOW
TROUT?

COME BACK
NEXT WEEK
AND I'LL
TAKE THE
STITCHES
OUT!

IT'S AN
EMERGENCY
SITUATION,
SO I TOOK
HIS PLACE
TODAY!

THERE'S EVEN
SAYING HE
POKE IT ALONE!

I'M
SINCE
MY
PATIENTS
DON'T
ARRIVE!

WENT
ON AN
EXCURSION?

DO TELL
THE NEXT
PATIENT
IS
WAITING!

I THINK
I HURT
A FEW
JOINTS
WHEN I
FELL.

JUST A
FEELING I
HAVE

WHY?

IT'D ALSO
LIKE YOU
TO HAVE A
BLOOD
TEST.



PATIENT /
KOSAKA TAIZOU











O'MON!

OUT IF OUT!

THE GREAT JOURNALS
PERSONALLY NEED
SOME ON AND WE
WILL MAKE
DOUBT



I THINK
WE
TURNED
OUT
BETTER
BECAUSE
OF IT

IT WAS FURRY AND
SECOND YEAR OF
MIDDLE SCHOOL



WE'RE
OUR
CULTURAL
HERITAGE!

EOM
BATH!



WE
ALWAYS
HAD TO
GIVE IT!

GUAN
BORAKA

WE'RE JUST AS
ABOUT THAT
RIGHT NOW! JUST
KEEP YOUR
PANTS ON!

KNOW
IT
OFF!



LOOK,
WE
CAN'T
JUST...

I WANT
TO
LISTEN
IN
ON THAT
MEETING

HEY,
O'MON!
THIS
WAY!

HEY! HE
A ROBOT
ONE!

TERU
PAGE 140







A PRISON

AND GETS UP
ONE PG...?



THEY'LL
IF YOU KEEP
HAVING
PEOPLE THE
WAY YOU
DO...?

IF ONLY YOU
COULD, WHAT
A MIRACLE
THAT WOULD
BE...



IT SPOOLED
OVER TIME,
THOUGH

I REMEM-
BER
STAND'S
GONE-UP
ATTITUDE
WASN'T
NOT
HERE



WHAT
THE
HELL...?

WHAT?



THIS
WASN'T
QUICKLY

WHAT
THE-IF
WHAT'S
BEING
CHIT



NO, NO
WE
DON'T
WANT
TO BE
MAD



HE'S
JUST
BEING
BARE
STILL



OR
MADNESS



I WOULD
HAVE
CHICK
MAY



THESE ARE THE
AFTERNOON
OUTPATIENTS?

WHAT ARE THEY
DOING IN THIS
WAITING
ROOM?

I LEFT AN
IDiot IN
CHARGE OF
OUR PATIENTS
TODAY.

IT'S MY
FAULT, SIR.

WHEN I
LEFT YOU
THOSE
FIGURES
AND, YOU
HAD ONLY
FIVE
PATIENTS
TO SEE.

AND TAKE
IT EASY.

STARE
EYES UP
HERE.

I know how well
patients can get
away from you.

BUT—

YOU SAID
YOU
COULD
HANDLE
IT.

I'M
SORRY, SIR.

BUT—

... ..

ENCORE
ME.

OF
TECH
THE LAB
TECH HAS
BEEN
LOOKING
FOR YOU.

Just
what I
wanted
with
your
death.

THINK OF
HOW LONG
ALL THOSE
GOLDEN
HANDS
WENT.

WELL,
THINK
ABOUT
THIS.



Lyme Disease / A bacterial infection passed by ticks. Symptoms start with a red "bull's-eye" rash followed by flu-like symptoms: fever, headache, and fatigue. Incubation period is usually one to three weeks. Treated with antibiotics, but even after treatment, the symptoms may last up to six months.

LYME DISEASE

HEAT

YOU PROBABLY PICKED IT UP IN THE MOUNTAINS WHEN YOU WERE FISHING.

THAT WOULD EXPLAIN YOUR RASH AND YOUR FATIGUE.

LYME DISEASE
SO—HOW LONG DO I HAVE?

THEN HE DEVELOPED A COUGH AND RUNNY NOSE.
FINALLY, THERE IS THAT ORANGE RASH ON HIS NECK.

WELL, HE SAID THAT HE'D SOTTEN BACK TEN DAYS AGO. A WEEK LATER HE GOT SHOT IT STUNG WITH A PEEVE, FOLLOWED BY JOINT PAIN.

HOW DID YOU KNOW IT WAS LYME DISEASE?

ACROSS

HEAT

WELL, I WAS AFRAID YOU'D GET HAD AT ME

HOW COME?

WHY DIDN'T YOU TELL ME THIS WHEN YOU HAD MY BLIND DRAWING?

SO I'M NOT DYING?

HAHA?

YOU'LL BE BACK SO FORTH IN NO TIME!

DON'T WORRY! YOU'LL BE OK!!

OH, YOU
HAD A
HAND AT THIS?

I HAD TO LISTEN TO EVERYTHING A PATIENT WANTS TO SAY

YOU SEE, DR. I CAN'T DO AN EXAM IN JUST THREE MINUTES

IS LIKE RUNNING A THREE-LEGGED RACE WITH THE PATIENT?

THE WAY I SEE IT, PROPER TREATMENT...

THREE-LEGGED RACE!!

THE FIRST
SHOTS WERE
ALL HIT
OUT OF
FLY-102...

COULD POSSIBLY
BE THE
FIRST THING A
FIGHTER
WOULD THINK
OF...

IT IS
SO LIKE
THAT!
DEALLY!

HEY!

OH, MAN,
THAT'S
BLASTING!

WOW!
WOW!

HEH!

DEALLY!
ALL
SCARS!

IT'L
LEAD
YOU A
HOLE!

HEY,
WHY
DON'T
YOU
COME
WITH ME
NEXT
TIME?

MAYBE
TREATMENT
IS... AS YOU
PUT IT...

WHAT IS ALL
THIS IF THE
DEAN THAT
IT'S JUST HOT

FABBIT
TACT!

WHAT IS
THE DEAN
MADE YOU
SURRECT
HE HAD
JUST
FINISHED?

A
THREE-LEGGED
RACE!

IF IT WERE
NOW, I'M
NOT SURE
I WOULDN'T
HAVE
POURED UP
ON THAT!

HE CAME IN
TO SHOW A
POOR MAN
LOOKED AT





TOSAKA

WHAT'S
WROTHEN?



IT'S EAR

AND THEN
JUST
COLLAPSED
IN THE
STREET!

HE WAS
COMPLAIN-
ING OF
STOMACH
PAIN.

WE HAD
8-GR'S
AND
BLOOD-
WORK
PEOPLE



!?



TEPU
H

LET ME
LOOK
AT HIM

GET
OUT OF
MY WAY



HE WAS A
TEACHER
OF MINE
IN MIDDLE
SCHOOL!

WHAT'S
WRONG
WITH HIM?

HE'S
GOOD
BY

TOSAKA
TOSAKA



ON
TOP OF
THAT

AND IT'LL
BE THE
FIRST
PERSON
HE'S LOST



HE'S
GOING TO
LOSE THIS
ONE

HE
WAS
TOO
INVOLVED
WITH HIS
PATIENTS

TOUR
YOU
THIS
WORLD
HAPPEN

!?

HE'S TOO CLOSE TO
THIS PARTICULAR
PATIENT.

HE'S
PROBABLY
GOING TO
SOON UP
AND LOSE
A SECOND
PATIENT.

HE'S
TOO CLOSE
TO THIS
PARTICULAR
PATIENT.

PULL YOURSELF
TOGETHER!

JUST
BARELY
IN THERE!

TOUGH
AND
TIGHT!



Translator's Notes:

Page 76:

Char! Yamame!: Two kinds of freshwater fish in Japan. Char is found pretty much around the world, but yamame is specific to Japan so there was no way I could translate that into an equivalent. Besides, it gives me a good reason to go pake around the net doing research.

Page 89:

Doing an exam in three minutes: The way Japanese medical insurance works is that each form of treatment is assigned a point value by the Japanese Ministry of Health (<http://www.mhlw.go.jp/english/>) and each of the insurance companies pays out a certain amount per point. The problem here is basically the same as the United States. Insurance companies just won't pay that much, so in order to make enough money, doctors have to see a patients in as little time as possible so that they can maximize the number of patients per day and number of procedures billed.

COMMAND TERO

SCANNER: JATCMM
TRANSLATOR: JATCMM
EDITOR: KUBA-JJI
PROOFER: KUBA-JJI



GodHand Teru

joint project

Manga-Daisuki

www.mangadaisuki.com

[dmvdmst_daisuki](#) @ [mchshwgnrt](#)

Tama-chan Scans

www.tamachanscans.com

[dmvdmst_scans](#) @ [mchshwgnrt](#)



C'MON, TERU!
PULL YOURSELF
TOGETHER!

TOSAKA!

HE'S
REALLY
CLOSE
TO THIS
PATIENT!
IF HE
DIES...

COOLING THERAPY
氷火斗輝



CHAPTER 7: THE FOOT OF SCORPIONS



YOU'LL
NEVER BE A
SURGEON!



OTHERWISE,
YOU'RE JUST
GETTING IN
THE WAY OF
THEIR
RECOVERY!



ONLY
AMA-
TEURS
DO
THAT!

YOU'RE
LETTING
YOUR-
SELF BE
DIS-
TRACT-
ED!



B-BUT
TORAKA
WAS A
MENTOR
OF MINE IN
MIDDLE
SCHOOL...

GIVE
IT A
REST!

SO THEY
GET YOUR
FULL
ATTEN-
TION!

YOU HAVE
TO STAY
CALM TO
TREAT
PATIENTS



WHAT YOU CALL A THREE-LEGGED EAGLE IS A POWER-EPIC SWORD



WONDERING
ABOUT
YOUR?

WHAT
WAS I
THINKING?

EVEN
ME...

FEELS
SO MANY
PATIENTS ARE
EVERY YEAR
CAN MAKE
YOU WANT TO
GIVE UP ON
BEING A
DOCTOR...

IT'S
SOMETHING
EVERY
DOCTOR
FEELS
SOMETIMES



ON,
MAN...

TURN









!!!

HUH

OH DAM

THAT'S NOT THE
TRAIL I KNOW

OH

HEY!
WHAT'S WITH THE
LONG
FACE?

SEE
EAM
EAM

UHK
RHK
RHK

TOKAYAY

BOH???

BOH
BOH??

SEE EAM EAM



A
CEREBRAL
THROMBO-
SIS?

Cerebral Thrombo-
sis: When a blood
vessel in the brain
is blocked by a
blood clot. This will
show up as a white
area on an MRI

AT
LEAST, IF
WHAT I'M
SEEING
ON THIS
MR IS
RIGHT...

FALLOFF?

THIS IS NOT
A
POSSIBLE
FALLOFF ON
THE RIGHT
SIDE...

MRI



NO?

OH
NO?

TOSAKA—

HOW
DON'T I
CATCH IT
EARLIER?

I'M
SUSPECTING IT
FORMED IN
THE HEART
AND WENT
TO THE
BRAIN
FROM
THERE.

IT WASN'T
THERE
WHEN WE
EXAMINED
HIM AFTER
HE WAS
ADMITTED.

IT
HAPPENS
ALL THE
TIME.

A
CEREBRAL
THROMBO-
SIS?

HOW?

PTT: A procedure where a catheter is inserted into an artery in the thigh and an anti-thrombosis medicine is injected into it. The treatment will reach the brain and dissolve the thrombosis.

BUT I'M INSERTING THE CATHETER ALL THE WAY INTO THE BRAIN!

I'M DOING A PTT!



I'VE SEEN DR. STAKE DO IT.

WHAT? O-OH YES! HAVE YOU EVEN DONE THAT BEFORE?

HE HAD TO WHEN WE COULDN'T WAIT FOR THE PATIENT'S DOCTOR TO ARRIVE.

YES, SIR!

PREP THE SOLUTION AND CATHETER NOW!









I'M FEELING A
VERY CRYSTAL
PAINFUL
PAIN...

I'M
SCARED...

UNFORTUNATELY
I'M
SCARED...

OF
COURSE...

AND MY
HAND
SHAKES...

SO I'M
SCARED...

IN THE
PALM
OF MY
HAND...



AFTER
ALL, I'M
HOLDING
HIS
WHOLE
LIFE...



WHY DON'T
I FEEL IT
ANymore?

IT ALL
SEEMS SO
SIMPLE...



WHAT THE
HELL?
IS HE
CRYING?

C'MON
THE
TEENY
SNAG
OUT OF
IT!



!?

HA-HA-HA



HMM?

RADIATION
SHIELD,
SURGICAL
GLOVES
AND
SCOW!
NOW!

GET THEM
OUT OF
THEIR
I'M
TAKING
OVER!



!!

YES
SAY!



O-OH
NOT ANOTHER



YOU'RE
COMING
BACK
!!!

GET
READY,
TOSAKA



RIGHT OUT
OF YOUR
BRAIN...

WE'LL FLUSH
THE CLOT
OUT!

LIKE A RIVER
RUSHING TO
THE OCEAN!

CONCENTRATE,
CONTROLLING
THE CATHETER
IS KEY!

NOW!!



HEY!
SACHI!

O-OO
TERR!
What
now?

SO WE
CAN
GRIND
YOU
BACK.

GOTTA
GET THE
CATHETER
IN THE
BRAIN.

YES, WITH HELP
FROM FOUR
PEACEMAKERS.



I DIDN'T
THINK
HE'D
MADE IT
ALL THE
WAY TO
THE
GOIN...

WOW!!

WOW!!

SP. 00000



WHAT
THE
HELL...

HE'S
HELPING THE
CATHETER
LIKE A
HERO!!



HE
REACHED
THE
CLOT!

BUT HE'S
THERE!



CLOT
DISSOLVES
READY
AND... GO!





ST. ANGELO







TAKING
800

YOU MIGHT
HAVE ENDED
UP SLIGHTLY
PARALYZED,
BUT YOU'RE
FINE!

YOU CAN
GO BACK
TO SCHOOL
SOON!

I'M SO
GLAD
TOSAKA



OF COURSE, OF COURSE, OF COURSE



!!

LOOK
DOWN
THERE!

HEY,
TOSAKA!

AND I'M
TEACH
AGAIN

HEAR,
TAKA!

...







I HATE
THEM, BUT
NEVER GET
INVOLVED
ANYMORE...

I ALWAYS
KPT MY
DISTANCE
WITH
FATHER'S
AFTER
THAT...



FATHER

WHEN MY
CLOSE
FRIEND
DIED WHEN
I WAS
OPERATING
ON HIM...



AND
THROW
YOUR
WHOLE
HEAVY
SELF INTO
YOUR
FATHER'S
CARE

HELP
YOUR
FATHER

ON
YOUR
OWN

JUST
LET
ME
SLEEP
FOR
A
MOMENT

BUT YOU
DO THINGS
DIFFER-
ENTLY



THERE CAN
BE TWO
TYPES OF
DOCTORS...



STILL



THE
MAYBE
JUST
MAYBE

TRANSLATOR NOTES

Page 99:

Kawaguchi, the explorer: In the mid-1980's there was a TV show in Japan called "Hiroshi Kawaguchi Tankentai" which loosely means, "Hiroshi Kawaguchi - Explorer." Basically it was a show where this actor named Hiroshi Kawaguchi "explored" various myths and superstitions throughout the world.

Skyfish: Strange rod-shaped things that show up on film that some people have taken to calling skyfish. Apparently, they fly so fast you can't see them, but they can be captured on film. Nobody's ever caught a live one. You can do your own research from here.





SCANNER: JHITCHIN

TRANSLATOR: JHITCHIN

EDITOR: KUWA-JIJI

PROOFREADER: KUWA-JIJI

YO THERE TAMA-FANS. NICE TO SEE
YOU. I'M SURE YOU'VE BEEN WAITING
FOR THIS RELEASE FOR QUITE A
WHILE. WELL, I HOPE YOU ENJOYED IT.
AS OF THIS RELEASE, THIS PROJECT
IS NO LONGER A JOINT WITH MD. WHEN
WILL THE NEXT RELEASE OF GHT YOU
MIGHT ASK? I REALLY DON'T KNOW.

OUR TRANSLATOR FOR IT RUNS A
BUSY LIFE. SO YOU GUYS WILL HAVE
TO BEAR WITH US. ANYWHO, DROP BY
OUR CHANNEL TO SAY HELLO!

-KUWA-JIJI

Visit us at www.tamascans.com

ROBAND TERRY 功夫小子輝

Chapter 8: The Battleground of Life





EP. 010







YOU
BAGGERS
AND
DEPENDENT
ME, AND THE HOSPITAL
I'LL KILL YOU

WE'RE
GOING TO
DEPENDENT
ME, AND THE HOSPITAL
FOR DR. YAMADA

WE'RE
NOT
GOING
FOR THE
FREE
FOOD

AT LEAST I
GET FREE
FOOD OUT OF
THIS

DR.
YAMADA-
EVER

Really heavy
Gosh

HEY



HE
SAYS
I'M
FREE

YOU
WOULDN'T
UNDER-
STAND

AND JUST
WHY DO YOU
NEED SUCH A
BIG SUICIDE
TO GO TO
PARTY?

HEY
I'M THE
NEW GUY
I DON'T
HAVE VERY
MUCH, YOU
KNOW

I can't really
afford to read a
class

AND
COULDN'T
YOU HAVE
WORN A SUIT
THAT WOULDN'T
WORSE?

It would
that one?

HEY

I'M
SORRY
BUT...



JUST BE
NICE AND
EVERYTHING
WILL BE
FINE, OKAY?

How do
you think
Ephraim
feels this
year?

DO YOU THINK
YOU COULD
TRY AND GET
ALONG FOR
THE REST OF
THE
YEAR





WHY DO THESE
TWO HATE EACH
OTHER SO MUCH?

UGH.
THIS IS
JUST
TERIBLE



GO! FAN







SPY SPACE SPY



!!!







OH THE
BUMP
NOT THE
HEART,
TAKU

BROKEN
FINGERS,
HAIKUNO

MY
JUGULAR
VEIN IS
BROKENED,
TAKU

OH, NO. HIS
CHEST
POUNDS LIKE
A TAMB
WHEN I HIT
IT!



SO, HIS THROAT
FILLED WITH THE
AIR ESCAPING
FROM THE
PULSATING
LUNG!

A BROKEN AIR
MUST HAVE
PUNCTURED
HIS LUNG!

A
PUNCTURED HEART



AND IF HE
WOULDN'T GET
HELP NOW

THAT'S WHY
HE CAN'T
BREATHE!







NOW...
STAY
CALM AND
HANG IN
THERE...

!!?





SO I USED THE UMBRELLA HANDLE TO CREATE A WAY FOR THE TRAPPED AIR TO GET OUT.

I HAD TO FIND A WAY TO RE-INFLATE HIS LUNG.

IT DOESN'T FEEL AS MUCH NOW...

OH- THANK YOU, DOCTOR!



YOU SEE, HE HAD AIR TRAPPED IN HIS THROAT/CERVICAL CAVITY.

OH- GET, NOW...

THANK YOU SO MUCH...

YOU'RE A DOCTOR??







HAPPY
THAT'S
WHY
YOU'RE
THE
AMATEUR.

I'M DOING
THE BEST I
CAN! WE
HAVE AN
EMERGENCY
HERE!

YOU CAN
BE SUCH A
NUTTY.
YOU KNOW
THAT?



WHEN HELPING
PEOPLE IS
YOUR JOB,
YOU HAVE TO
ALWAYS BE
READY.

AND I'M
THE PRO.



GREAT NOW
HE WANTS
TO DRINK
SOMETHING.
BUT LET
THE PEOPLE
ABOUT THIS.

COOL!
DISCUSSING
THINGS?
He actually
likes stuff!

It was
a mistake
that day!

A BIG
KUTUP

WE'RE GOING TO
HAVE A LOT OF
MONEY TO
TREAT

WE'LL DO
IT!!

WE'LL
SAVE
EVERYONE!

THE LIVES
OF ALL
THESE
PEOPLE
ARE IN
YOUR
HANDS

OKAY,
TEEN
WE'RE IN
A RACE
AGAINST
TIME NOW!

JUST
WATCH

SO I
WANT YOU
TO SAVE ME
EVERYTHING
YOU'VE GOT!

OKAY!
LET'S
GO!

Translator's Notes

Page 124:

Kiyohara: Kiyohara Kazuhiro is a baseball player for the Yomiuri Giants in Japan. He plays first base. If you're interested in more info about him, just search on his name in a search engine.

Page 131:

Taiko: If you're an anime and manga fan you should know what this is by now, but just in case, a taiko is a ceremonial drum. It makes a distinctive hollow low sound when hit.

SCANNER: JHITCHIN
TRANSLATOR: JHITCHIN
EDITOR: KUWA-JUJI
PROOFREADER: KUWA-JUJI

[HTTP://WWW.TAMASCANS.COM](http://www.tamascans.com)



THERE'S
BEEN A
MULTICAR
PILEUP ON
THE SYDNEY
BYPASS!

PREPARE
FOR
INCOMING
CASUAL-
TIES!

GET
EVERY
AVAIL-
ABLE
DOCTOR
AND
NURSE!

DR. KITANI
AND DR. TEQU
WERE
INVOLVED
IN THE
ACCIDENT!

DR... I'M
ON THE
PHONE
WITH
THEM
NOW

WHAT
IS IT?

DOCTOR
FABRICE?

TEQU AND
KITANI?

W H A A A A A

COMMAND TEQU

JUDA MEMORIAL HOSPITAL

HEY!
OVER
HERE!

THE
DOCTORS
ARE OVER
HERE!



PLEASE
HELP
ME...

LAAAAH
DOCTOR

AH, YOU'RE
NOT A PLASTER
FOUNDRY IN
YOUR EYE
THERE YOU
SHOULD BE
DRIVING FOR
ANOTHER HOUR
I'LL BE BACK
THEN TO TAKE
CARE OF IT

Just
don't
panic

WHERE
EXACTLY
DID IT
HURT?

I'M
TAKING
CARE
OF THIS
GENTLE-
MAN FIRST
NOW GO
ON

IT
HURTS
SO
MUCH!

OVER
HERE,
DOCT

HANG
ON, WE
FIXED
THESE

Q-
DOCT

IT'S THAT WAY



THANK
YOU
DOCTOR

IN THE
MEANTIME
KEEP THE
FOOT
ELEVATED TO
KEEP
THE SWELL-
ING DOWN,
OKAY?

YOUR
WOUNDS
AREN'T
ALL THAT
SERIOUS



WE'LL
GET
YOU
ON
THE TRUCK
ASAP!
WE CAN
DOCT
YOUR WOUND
IN THERE

WE CAN'T
PROPERLY
TREAT YOUR
WOUND
HERE YOU
NEED TO
GO TO
THE
HOSPITAL

1
2
WILL







OHAY,
ED.
EXAMINE
ME NOW.

HE'S KNOCK-
FONG
TO BE A
DOCTOR...



WOOO
#00



PLEASE
DON'T
LOST
ME

LOOK,
DO
WHAT
HE
SAYS

I WILL
SEE
BUT
YOU
MUST
WAIT
IN
LINE...

WARRS
WAS
THE
MAY!

WARRS

HE'S ABOUT TO BE
APPOINTED TO THE
CABINET!

THIS IS
LOWER HOUSE
REPRESENTATIVE
TAKUKAME
EIZABURO...





YEAH, HE
WENT ALREADY
EASY.

SHIT!

HEY, DO YOU
KNOW ANY OF A
TOTAL JUNK,
SO HOW NOW
WENT YOU AWAY?

IT'S
TODAY!
KAREN!



ALONG WITH
THE FORDS
LEFT

C'MON,
BARTLEY!



OH- OH
TODAY!

WELL-
EVEN
HE STILL
HAS TO
WAIT AND
TURN



SPR. GRAB 1408

OR I'LL
GET YOUR
LICENSE
YANKED!

YOU EITHER
BEHAVE- NO
NOW...



OH
YES?

DOCTOR!
YOU CAN
SEE US
LATER, IT'S
OKAY

WHY
YOU...!

WELL...

HEY, GARY

RIGHT
AWAY,
BO

OH,
UH...
HUGH

I SUSHED
IT OUTSIDE
AWAY FROM
THE CAR WHEN
IT CALLED FOR

MY
SHOCK
DEB

WHERE
DID IT
HURT,
BO...?



BO

STOP
BARKING
AND GO
CALL THE
OFFICE

HEY!
WELL-
HARRY

HEHO

HEY!
WAIT!





STOP
LOOKING AT
HIS FACE!
WHATEVER'S
GOING ON
WITH HIM
CAN WAIT!



HEY!
WHAT
THE HELL
ARE YOU
DOING?!

WHO
AM I?

JUST A
QUICK
CHECK
OCCASION!

I HAVEN'T
EXAMINED
YOU
YET!



DON'T
SQUEEZE
WITH ME
LIKE THIS

HEY,
NO.



S-S-SURE

O-O-OCCASION

CLASH
ON!

WE HAVE
TO GET
YOU ON
THE NEXT
EMERGENCY



WINE IS
WORTH
MORE!

WHEN IT
COMES
TO MY
LIFE OR
MY
SECRETARY'S
LIFE...

YOU
DON'T
GET IT,
DO YOU?





**SHUT
THE
HELL
UP!**



**YOUR
MINOR
WOUND
WILL
JUST
HAVE TO
WAIT!**

**THE VALUE
OF ONE'S
LIFE HAS
NOTHING
TO DO WITH
SOCIAL
STATUS!**



**JUST
LOOK
AT HIS
FACE!
HE'S
FROD!**

**WHERE'D
HIS
WOUND,
THEN?**

**HOW DARE
THIS BRAT!**





GET ME MY BAG AND AN OXYGEN TANK!



HE'S FACE LOOKING FINE TO ME!

WYLLD'S WEIRD WITH HIM!



IN FACT,
HIS FACE
DOESN'T
LOOK FINE
AT ALL!

WELL, IT
ISN'T.

!!

HIS FACE
DOESN'T
LOOK FINE?

WELL...

GASCHAP, ALL THE
OXYGEN IN HIS
BLOODED SYSTEM
HAS BEEN REPLACED
BY CARBON
MONOXIDE AND HIS
CELLS ARE
SUFFOCATING!

HEMOGLOBIN: Carrier molecule
in red blood cells that bind to
oxygen and carry it to the rest
of the body.

HE HAS
CARBON
MONOXIDE
POISONING!



REAR
PARADE!

ALSO, IF
WE DON'T
TREAT HIM
NOW, HE
COULD
SUFFER
BRAIN
DAMAGE!

THE FIRST
INDICATION
OF
IT IS THAT THE
FACE TURNS A
CHERRY-RED
COLOR.



IT'S
GREAT
HEARD
IT!

MR. FRO-
DO-AM!
WOOO!



MR. FRO-
DO-AM!
THE CAT'S
ON FIRE!

WE
NEED
TO GET
SOME



I DON'T GET
IT. YOU WERE
IN THE CAR
WITH HIM.

IT CATCHES
ON FIRE AND
YOU DON'T
DO EVERY-
THING YOU
CAN TO HELP
HIM OUT?



YOU KNOW
BULLY!

OUT OF MY
WAY!

I'M IN
TROUBLE!



SAVE
THAT

DOCTOR
PLEASE

OH
GOD,
DOCTOR



WHA-
WAAH...

HA



HE'LL BE FINE!
WE'VE GOT
A HIGH-
PRESSURE
OXYGEN
CHAMBER AT
YASUDA
MEMORIAL
HOSPITAL.

IF WE CAN
GET HIM IN
THERE
QUICKLY,
HE'LL
RECOVER
COMPLETELY.



HE STILL HAS
A LEVEL
HEAD
AMIDST ALL
THIS CHAOS!

THAT
IS...

WE'LL PUT YOUR
TROUBLED
COLLEAGUE
THERE, TOO.

YOU'LL
BEYOND
JUST FINE.

BUT HE'S
A PRO!

HE MAY BE
YOUNG...







WHAT THE HELL? THIS
WAS THE
FOOT
PATIENT I
SENT IN
FROM
STUDY!

WHY IS
HIS HAND
STILL
OUT
HERE?

A GENUINE
HAND!



THAT'S AN
ATTENDING
OFFICE
SUGGEST!

CLAYTON
IN A HURRY!

DO
FAMOUS
ORDERS
ARE THAT
YOU FIND A
WAY TO
FEEL UP AN
CREATING
ROOM...

THEY'RE
ALL FULL
RIGHT
NOW.

WE'RE
WAITING
FOR AN
ORDERING
ROOM TO
FEEL UP, SO



BUT...

IF I
COULD
DO IT, I
WOULD



DO
IT AGAIN?



WHAT THE
HELL ARE
YOU
SAYING?
THIS IS A
PATIENT'S
HEAD HERE!

WH...



I
CAN'T...



I CAN'T
OPERATE!

BECAUSE
OF MY
OWN
INJURY...

!?



I WAS JUST ABOUT TO CHECK WITH PEACHES

I CHECKED WITH OPHIOPEDES AND THEY'RE ALL IN SLEEPY RIGHT NOW

WHO ELSE CAN DO IT?



IT'S REALLY SHOCKIN'

DID HE SPEAK HIS HEART? HEAR IT?



SUB-SOBY HAS TO BE COME NOW OR IT WON'T BE COME AT ALL

HE WON'T MAKE IT IN TIME

SHOULD WE SEND HIM TO ANOTHER HOSPITAL?

IT'LL GO TELL DR. YAMADA THAT I CAN'T DO IT, THEN...

DAMN

THERE'S NO WAY HE COULD OPERATE WITH THAT RABBIT



BONES ➡ BLOOD VESSELS ➡ MUSCLES ➡ NERVES ➡ TENDONS ➡ SKIN

SO SPEED IS ALSO CRITICAL AS WELL

THAT'S WHY

BUT DETACHING A HAND IS AN OPERATION THAT REQUIRES TENSENDOUS PRECISION AND ORGANIZATION AS YOU HAVE TO DETACH THINGS IN A SPECIFIC ORDER

WE HAVE SIX HOURS TO GET BLOOD FLOWING BACK INTO THE HAND BEFORE IT'S TOO LATE





**YOUR
HANDS!**

**I WILL
BE...**



**AND I WILL
BE YOUR
HANDS!**

**YOU
WILL
BE
THROUGH
IT...**

**WE ARE NOT
GIVING UP!!**



**TOGETHER WE
WILL RESTORE
THIS HAND!!**

WHOO-HOOO!

YES! WE RELEASED ANOTHER CHAPTER
O' GHIT! AGH. IT'S BEEN SO LONG
SINCE I'VE EDITED A CHAPTER IT
FEELS SO GOOD TO SEE TERU'S FACE
AGAIN! I HOPE YOU GUYS ENJOYED IT!
LOOK FORWARD TO MORE!

SCANNER: JHITCHIN
TRANSLATOR: JHITCHIN
EDITOR: KUWA-JUJI
PROOFREADER: KUWA-JUJI

[HTTP://WWW.TAMASCANS.NET](http://www.tamascans.net)



GOOD HAND TALK

輝

WALK ME
THROUGH IT,
KITAHU!

I WILL BE YOUR
HANDS!

CHAPTER 10: IT'S TIME! STOP!



IF THE HAND ISN'T
REATTACHED BY
THEN, IT'LL BE TOO
LATE.

BONES
BLOOD VESSELS
MUSCLES
NERVES
TENDONS
SKIN

HE ONLY HAS
500 HOURS...



WE'VE GOT TO
BE MOVING



CAN DR. TORG
REALLY DO
IT...?

NORMALLY TWO
SURGEONS ARE
NEEDED FOR AN
EMERGENCY
SURGERY LIKE
THIS.



I WILL
GUIDE YOU
THROUGH
THE
OPERATION

DON'T
SCREW
THIS UP!

HE DON'T
HAVE TIME
TO WASTE!



KITAMI!



AND THE
FATHER'S
LIFE WILL
BE...

IT'M
BE MY
FAULT...

DE TADORA
DOESN'T KNOW
ABOUT MY
MONEY BUT
STILL, IF ANY-
THING GOES
WRONG...



I'LL DO
IT...

OKAY...

ADMINISTRATIVE
EMERGENCY
CALL

EMERGENCY
SUGGERY!

LET'S
DO THIS,
PEOPLE!

BP

GOOD
LUCK,
DOCTOR

OK

8-O
KNOW

I AM GOING
TO CLEAN THE
AREA, AND I
WANT YOU TO
STUDY THIS
DIAGRAM OF
THE BLOOD
VESSELS AND
NERVES

WE'RE
GOING
TO
START
WITH THE
BONE

YES
SIR

IT MUST
ADHERE TO
THE
BONES!

O-
KAY

NOT
NEED TO THE
DURBAN!

~~~~~









3-D OUTLET!

WOW!

YES SIR

WE'VE GOT THE BLOOD VESSELS HOOKED UP SO OXYGEN IS NOW FLOWING TO THE JOES

HOW FOR THE WEEKEND

YES



WANT ANOTHER ONE (POINT)

WE'VE GOT ANOTHER VEIN CONNECTED NOW...

THANK

YES SIR



ARE THEY PICKING UP SPEED AND LATCHING UP?

NO! NOT A TON OF THEM!

YES SIR

MORE 3-D OUTLETS!

ARE THEY REALLY FINDING IT?



WHAT THE HELL?

HE'S SURVEIL THE TERROR ARMY?

HE FEELS THE RUMORS



ARE YOU THE BROTHER LEADER OF THE TERROR ARMY?

THE BROTHER LEADER TO BE PRECISE

WELL AT MY'S INSTRUCTIONS

EXACT DROUGHT





**HE'S DOING THE  
SURGERY ON HIS  
OWN?!**



**YOU'VE  
GOT TO  
SAVE HIM!**

**SAVE  
HIM!**



**HE'S GOT  
HIS WHOLE  
LIFE AHEAD  
OF HIM!**

**HE'S ONLY  
SEVEN-  
TEEN!**



**THIS ISN'T  
SOMETHING  
YOU CAN DO A  
HALF-ASSED  
JOB ON!**

**BUT GET  
IT RIGHT!**

**HURRY!**





HE WILL  
HAVE HIS  
RIGHT HAND  
BACK...



TO GRAB  
EVERY  
OPPORTUNITY  
LIFE HAS IN  
STORE FOR  
HIM!



THE WAY HIS  
SKILL LEVEL  
INCREASES  
SO  
SUDDENLY...

HE'S A  
BUTTERFLY  
WHO HAS  
JUST  
EMERGED  
FROM A  
COOON...

IT'S LIKE  
HE'S HAD A  
PREMONITION  
LIKE WITH  
THE BOMB,  
THE FTE  
AND THE  
LAFARD-  
SCOPE...



BUT  
THOUGH HE  
CAN EASILY  
CONCENTRATE  
MOST PARTS...

HE SEEMS TO  
LOVE HIS REAL  
SKILL IN THESE  
DIFFICULT  
OPERATIONS...



IT'S  
ALREADY  
AND...



AND  
B-O  
MYLON!

CHARGE!

W-UP  
MYLON!

WE  
HAVE  
TO  
HURRY!

NO  
MOMENTUM!

WORKING  
LIKE AN  
EIGHT PART  
HAS BEEN  
OUT OF...

BOOM!



AND  
HERE  
I AM







*THE HAND  
OF GOD IS  
GUIDING THEM!*











HEY...

IT WAS  
HIS WILLS

EVEN THOUGH  
HE COULD  
HAVE DONE  
IT FASTER  
HIMSELF IF  
HE HAD  
WANTED  
TO...

BECAUSE  
HE WAS  
ABLE TO  
GIVE ME  
THROUGH  
IT...

SO  
DO  
YOUR  
BEST  
ONLY...

WE  
MANAGED  
TO GIVE  
YOUR HEAL  
BUT IT'S UP  
TO YOU TO  
COMPLETE  
THE  
PHYSICAL  
THERAPY

WE STILL  
MANAGED  
TO DO IT

AND EVEN  
THOUGH HE  
WAS ONLY  
ABLE TO  
GIVE ME...

WE MIGHT  
HAVE BEEN  
FACED WITH...

NOT STILL...







I WOULD  
HAVE BEEN DONE  
AT LEAST AN HOUR  
EARLIER

YOU  
MANAGED TO FINISH  
JUST IN THE NICHE  
OF TIME

DON'T  
TENSE  
YOUR  
A  
MUSCLES  
YET

HAPPY

WHEE IT  
COMES

YOU'RE  
ALSO TOO  
WEIRD IN  
THE WAY  
YOU HOLD  
POUNDS

I'VE  
NEVER  
SEEN YOU  
WORK  
ANY  
OTHER  
WEAP

YOU'RE  
SLOW, AND  
YOU CAN'T  
DO MORE  
THAN ONE  
THING AT A  
TIME

SO

AND WE  
STILL MANAGED  
TO GET  
THROUGH IT  
SUCCESSFULLY

I KNOW I'M  
INEXPERIENCED!  
BUT YOU WERE  
GIVING THE  
INSTRUCTIONS!





*I'LL MAKE YOU  
BELIEVE IN ME...*

*I...*













HOW  
JUST  
MIGHT  
BE THE  
RIGHT  
TIME...



BUT SOME  
DIFFICULT  
SURGERIES  
REQUIRE A  
TEAM...



IT CAN MAY  
BE A GROUP  
IN THE  
OPERATING  
ROOM...



THE  
DIFFICULTY  
OF  
MEDICAL  
CASES



I'M ALWAYS  
THINKING  
ABOUT IT...



SO I CAN  
CREATE  
THE BEST  
PROFESSIONAL  
MEDICAL  
GROUP IN THE  
WORLD!

THIS IS WHY  
I MUST  
GATHER  
THE BEST  
DOCTORS  
AND  
NURSES...





COULD IT  
BE YOUR  
LEVEL OF  
SKILL...?

ARE YOU HERE  
BECAUSE YOU'RE  
THE LAST PIECE  
THAT COMPLETES  
THE PUZZLE?

THE  
HIPPING  
LINK...



BUT THERE'S  
NEVER A CERTAIN  
SOMETHING  
HIPPING, A  
LEVEL OF SKILL  
THAT I HAVEN'T  
SEEN IN  
ANYBODY BUT...



STAFFED WITH  
THE BEST  
SURGEONS  
ANYWHERE....  
GOPHARPS...!



MY VISION  
OF THE IDEAL  
OPERATING  
ROOM...



PROJECT  
VALHALLA  
STARTS  
NOW!!

**"THE HOME OF THE GODS!!"**

**WASIOA MEMORIAL HOSPITAL**

03-15-2008

刊例: 2003年 4月 2004年 4月 2005年 4月 2006年 4月 2007年 4月



# Translator's Notes

Page 169: Rongeur - A rongeur is a special kind of heavy-duty forceps used to remove small pieces of bone.

Page 177: Isn't that a Wagner opera or something? - Richard Wagner (RIK-and-WAHG-ner), 1813 - 1883, was an Austrian composer most remembered for his Ring Cycle of operas which are based on Norse mythology. I mention this since translators sometimes get lambasted for changing cultural references in manga. In this case, Kitami really did ask if this was about Wagner.

*That's the end of volume 3! We  
finally finished the second  
volume! But don't hate us because  
we're so busy. ♪ More GHI in the  
future--*

*-kuwa-jiji*

SCANNER: JHITCHIN  
TRANSLATOR: JHITCHIN  
EDITOR: KUWA-JJI  
PROOFREADER: KUWA-JJI

[HTTP://WWW.TAMASCANS.NET](http://www.tamascans.net)

